

PAGINE FRIULANE

PERIODICO MENSILE

ERRATA - CORRIGE

Nella strofa 5.^a dell'Ode Saffica gradese « Una notte dei Morti a Moncalieri » (Fasc. 10, 24 novembre 1889), incorse un errore tipografico. Nel primo verso di detta strofa leggesi « Marina » invece di « Marine ».

LETTERA

A DOMENICO DEL BIANCO

Direttore delle Pagine Friulane
Venezia, 19 dicembre 1889

Del Bianco, el Proto, m'ha rimào « Marine »
(Oh rima eretica!) col « la... mattina » —

Anche s' il nò fossa, tēste fno,

I leturi 'vara' leto « Marina » —

Pur Mè, Siór - mio, staràvo su le spine,

Se nò mandèss a Vo' sta letèrina,

A di che quele rime soprafno

Le ha fate el stampàor (per birichina

Desstrassión). De'l resto, de 'sti spini

(Per el poeto ninte mulizini)

Spesso mè ne regala un triestin

Proto tiràn; e 'l perfido destin

Mè porta sèmpre a' l' tórci malandrini

De g'ughe *gutenberghego* 'sassin —

Perziò colpio son senpre de « Influenza »

Protica acuta. Oh, Cristo, che pazienza

Mè vol per questa protica « Influenza! »

— VERSIONE LIBERA IN PROSA ITALIANA —

SIO DEL BIANCO,

il Proto mi rimava « Marine » con « mattina ». Oh
l'ha eretica! I lettori — quand' anche non fossero
dolan « Marina » inelligenza « accommissina » — avranno
letto *Marina*, invece di *Marine*. —

Pur, tuttavia, molto i' mi troverei a disagio — se
non indirizzassi a Lei, sig. Del Bianco, questa lette-
rina — perchè le che quelle rime elettissime — furono
fatte dal compositore per malvagia

distrazione. — Del resto, signor mio, di così fatti
spini (errori tipografici) — che non sono punto punto
molti carezze per il gramò poeta — spesso mi fa re-
galo un Proto triestino (quello del « Pro Patria N ») .

proto tiranno e il perfido destino — mi trascina
sempre ai torchi furfanti — di qualche ladrone,
alunno di Gutenberg.

Oh è perciò ch' i' son di sovente colpito da In-
fluenza — protica acuta. — Oh, Cristol che pazienza
— mi è necessaria, per non cadere in peccato, —
ai colpi di questa protica Influenza! !

SEBASTIANO SCARAMUZZA
(Gradensis)

LE MUMMIE DI VENZONE

« Si par di carne, è stamo
« Costole e stinchi ritti ».

GIUSTI — *La terra dei morti*.

Fenomeno invero meraviglioso, e che dà celebrità
alla piccola e montanale terra di Venzone, (1) è
la mummificazione dei cadaveri.

Nella sua antica chiesa parrocchiale (2) esistono
venti avelli, le cui pareti sono costrutte in mattone,
cementati con calce comune, ed ermeticamente chiusi
da una lastra di pietra o marmo. Essi hanno le di-
mensioni di circa m. 1.00 di profondità per m. 1.50
di larghezza, con m. 2 di lunghezza. Dalle iscrizioni
scolpite sui loro coperchi si rileva come essi appar-
tenessero a nobili ed antiche famiglie venzonesti e
l'epoca nella quale furono costrutti (3). In questi
avelli, deposti i cadaveri rinchiusi in cassa di legno,
dopo un anno circa vengono estratti già mummificati.

(1) Venzone, con le borgate di Portis e Ploverno, conta 3500
abitanti circa, ed ha una rendita censuaria di L. 41204.90 con
una superficie di Pertiche q. 47423.08.

È città prettamente medioevale, contornata da doppia cinta
di mura lunga m. 1300 con tre porte e difesa da largo fosso.
Vari edifici pubblici e privati attestano la squisitezza artistica
del XIV secolo, fra i quali merita speciale menzione il Palazzo
pubblico.

(2) La chiesa parrocchiale di Venzone, costrutta nel secolo
XI ed ampliata verso il 1250, venne ricostruita in sui primordi
del 1300 sotto la direzione di M. Giovanni scarpellino ed archi-
tetto, nello stile gotico di quell'epoca.

Essa è ricca di un tesoro rinomato per antichità e per
valore artistico, nel quale (oltre ad una pace, due reliquiari, un
bottono di pivialle, una navicella ed i doni che il Patriarca
Bertrando fece ad essa quando la consacrò) si ammirano due
croci d'argento dorato cesellate nel 1412 dal veneziano Bernar-
dino Bisagno da Coma.

(3) Ecco alcune iscrizioni scolpite sui coperchi degli avelli
esistenti nella parrocchiale di Venzone:

sulle tre tombe appiedi del coro:

Hic iacet Dominus Pps. Augustinus.

Hec est sepulchrum Dni Boislais Ducis Arentiensis.

Hic Jacet Dns Laurentius de Bacla

sulle altre tombe:

Bernardino et Antonio omnib. honorib. funetis Andreas An-
toninus fratrib. optime merentib. posuit MDXIII.

D. M. D. Biberius Aquil. Flamen III. Min. Colleg. Chori. M.
An. Aegus XXIX. Italic. Clauditor.

Charitatem Thomae Mozzolini Chir. Doc. in uxorem et fami-
liam testatur. Anno Dni 1604.

Vivo nob. Petro Petraro Def. o. MCCCII. Petrus Trinepos
Prefectus.

Magdalena Marpillarera cuius speculata virtus sola in pauper.
pietate superata hoc monumentum... placuit in parentera. op.
Franci. I. V. D. et Joane Paulus Fra. Posuere. Obiit An. Dni
MDCLVI.

Clemens Radussius sibi et suis.

Nobilibus a Puteo.

Giorgio Verona 1602.

Miscelini..... MDCLV.

Hic in pace Christi quiescit Jacobus Petri F. Linussius Tul-
miensis. Qui modestine in adolescentia. Fides in conjugio. Dex-
teritatis et honestatis in reb. tractandis domi forisque extem-
pla dedit. Dum patrio solo terrenam vitam quassata reliquens.

Obiit XVII Kal. Jan. A. R. S. MDCLXXXIX. Vixit A. XXXIX.
M. V. D. III. Justina Calza conjugi incomparabili Antonius et
Io. Baptista fratri B. M. P. P.

Non tutti gli avelli però sono atti a mummificazione (1), e non tutti i cadaveri sono suscettibili di mummificazione, né tutti disseccansi si rapidamente, vuoi per la malattia cui soccombettero, vuoi per altre cause di non facile spiegazione.

Tuttavia questo fenomeno non succede solo negli avelli della chiesa parrocchiale, benché ora le mummie non vengano estratte che da quelli, ma bensì anche in una chiesetta detta di S. Caterina, sita a levante del paese, sul monte omonimo, nella quale esiste un avello ove le salme si trasformano completamente (2), ed anche ad Ospedaletto, sobborgo di Gemona, anni fa si conservavano tre o quattro mummie estratte nel sagrato dell'ex Priorato di S. Spirito. È noto pure che anche nei sotterranei dei Cappuccini a Palermo, in quelli del Duomo di Tolosa e di San Michele di Dublino si riproduse questo fenomeno, però non tanto perfettamente come quello di cui si parla.

Molti scienziati di vaglia si occuparono a scoprire le cause che generano la mummificazione in Venzone, e vari ne furono i pareri.

L'illustre Ciconi, in una sua lettera del 10 settembre 1829, inserita nella « Storia fisica del Friuli » di G. Girardi, e più tardi riprodotta in parte nella sua opera « Udine e la sua Provincia », dice quanto segue: « A quanto pare, l'agente di questo fenomeno « è il solfato di calce più o meno anidro che unito « alla calce carbonata costituisce il suolo di Venzone « e di Ospedaletto. Difatti gli alti monti sterilissimi « fra i quali precipita la Fella, costituiti in gran « parte di pietra calcarea, racchiudono anche cave di « gesso, che si scavano a Moggio ed altrove. L'alveo « del Tagliamento, in cui confluisce il sopradetto fiume « torrente, è formato di schietta calce solfata e car- « bonata. Più ancora manifestansi queste sostanze in « quel rialzo di terreno d'alluvione inclinato verso il « Tagliamento fra Venzone e Ospedaletto che si deno- « mina i Rivoli bianchi per la bianchissima calce che « lo ricopre. Ora sappiamo che il solfato di calce « anidro, ossia gesso calcinato, essendo avidissimo di « acqua, è la sostanza che principalmente usò Hunter « nel suo celebre processo per conservare i cadaveri; « e siccome l'analogia delle cognite cose può illumi- « minare le incognite, così sembra si possa attribuire « la conservazione dei cadaveri di Venzone e di Ospe- « daletto allo strato calcarea anidro in cui sono sepolti. « E l'imperfetto disseccamento che succede in alcune « sepolture, può derivare dall'esser queste scavate « sopra o sotto lo strato gessoso, ovvero fuori del « filone disseccatore. Tale condizione ricevono poi « queste mummie, che indurate a guisa di cuoio non « assorbono il vapore acquoso dell'atmosfera e in esse « il perfetto disseccamento fa le veci delle retine e « degli involucri con che gli egiziani le mummie loro « ai più lontani posteri tramandano inalterate ».

Il dott. Marcolini poi nel 1831 pubblicò una Monografia su queste mummie (3), nella quale inclina a

tenere che il fenomeno avvenga per forza di combiazioni chimiche estranee alla qualità del terreno, le quali operano il disseccamento ed impediscono la corruzione dei cadaveri. Ed anche il dott. Stringari, dieci anni dopo, sosteneva le stesse ragioni (1). Il dott. Zecchini nel 1861 (2), ed il Pari nel 1868 (3), ritengono invece che il terreno si presti alla evaporazione di gaz idrogeno-carbonato, il quale investendo le salme, è causa che sulla cute s'ingeneri una muffa parassita che, assorbendo gli umori del corpo, ne produce la mummificazione.

Cheché ne sia della vera causa che produce questo fenomeno, essa è dotata d'un'azione talmente forte da impedire perfino in alcuni cadaveri la caduta dei capelli, della barba, delle ciglia e sopracciglia, ed anche delle unghie dei piedi e delle mani.

Nella loro pluralità queste mummie oltre che conservare la fisionomia sufficientemente riconoscibile non sono simili ad uno scheletro ricoperto semplicemente della sua cute, ma per essere la materia flessibile del corpo essicata e divenuta siccome l'osca, conservano altresì le fattezze di questo quasi come quando esalò l'estremo anelito.

Le salme, tosto estratte dagli avelli, sono coperte da uno strato di muffa di color giallo oscuro, che poco a poco sparisce, e la cute, dapprima negreggiante e flessibile, diventa d'un colore biancastro o talora giallognolo, consistente e simile alla carta pecora. Esse poi sono leggerissime, variando il loro peso dai tre ai sei chilogrammi.

Per seppellire nei suddetti avelli le salme che si desiderano trasformare in mummie, abbisogna uno speciale permesso della politica autorità, la quale incarica ordinariamente il medico-condotto, acciò assista all'apertura delle tombe per l'esumazione dei cadaveri. Indi, previa autorizzazione del detto medico, vengono dapprima trasportati in una stanza sotterranea onde completare l'essicazione, compiuta la quale si pongono stabilmente nel sovrapposto Conservatorio esistente nel sagrato della chiesa parrocchiale.

Questo Conservatorio di forma circolare misura una superficie quadrata di m. 40, e fu a tal uso convertito l'antico oratorio di S. Michele che esisteva al principio del secolo. Entrando in esso si scorge la tetra e silenziosa compagnia schierata in semicerchio ed addossata al muro, composta di ben trentadue mummie. Non sono coperte che dalla metà del ventre fino ai ginocchi mediante un bianco grembiale, ed i sacerdoti sono distinti per il quadrato che portano in testa. Tutte poi, eccettuatene quattro, sono munite d'un bigliettino nel quale è indicato l'essere loro.

Ecco, secondo la loro anzianità, l'elenco dei componenti la mesta adunanza:

1647. — Il Gobbo. — Eseguendo nell'anno 1647 gli escavi delle fondazioni per edificare ai lati della chiesa parrocchiale due cappelle, rinvennero sotto terra, a settentrione di essa chiesa un cadavere meravigliosamente conservato. Estratto ed esposto alla pubblica vista, non sapendone il nome, la gente prese a chiamarlo il *gobbo*, ma senza dubbio perchè è alquanto curvato sul davanti. Tale denominazione lo

(1) Soltanto dodici di questi avelli sono atti alla trasformazione. Gli altri otto, perchè troppo vicini alle pareti della chiesa, trovansi occupati da un'aria assai umida, che forse ne impedisce la mummificazione.

(2) In esso si conserva tutt'ora la salma di don Felice Tavoschi di Tolmezzo, Parroco di Venzone, che, colpito dal cholera, fu ivi deposto nel 1855.

(3) Marcolini F. M. *Sulle Mummie di Venzone* — Memoria. — Milano 1831.

(1) Stringari. *Discorso inaugurale*. — Padova 1841.

(2) Zecchini. *Politecnico*. — Milano 1861.

(3) Pari. *Memorie*. — Udine 1868 e 1870.

quantità di notizie varie, che hanno certamente interesse per gli alpinisti e che possono averlo anche per chi non è alpinista di professione, ma pure ama i patrii monti così fermamente impressi — oltretutto nella nostra memoria — anche nel nostro cuore, come sa chi abbia per qualche tempo lasciata la terra natia.

Notiamo qui, per incidenza, non essere completo l'elenco delle opere di cose militari, statistiche, storiche, alpinistiche, pubblicate da Ernesto D'Agostini: Vi mancano, fra gli altri, i lavori di lui stampati sulle *Pagine Friulane*, fra cui ricordiamo — per l'importanza che ha — quello relativo alla questione sollevata da Don Valentino Baldissera, se il trattato di pace detto di Campoformio sia stato firmato veramente a Campoformido, a Passariano o ad Udine.



SOCIETÀ ALPINA FRIULANA: *Cronaca del 1887-88, anno VII e VIII.*

«Il re è morto... viva il re!» — così chiude la sua premessa a questa «ultima Cronaca» l'«ultimo redattore». Difatti, la Cronaca più o meno annuale della Società Alpina ha ceduto il posto ad un periodico bimestrale, di cui, pure in questo numero, annunciamo la comparsa.

La Cronaca testè uscita è divisa in tre parti:

I *Memorie e Conferenze*; II *Escursioni ed ascese*; III *Varie*.

Interessanti le due conferenze: *Il regresso dei ghiacciai* del prof. Marinelli e *I nuovi Ospiti di Resia* del prof. Fiammazzo.

Anche il movimento di progresso o di regresso dei ghiacciai segue — e lo dimostra l'A. con citazioni di fatti osservati da altri e con osservazioni proprie — «una legge più o meno ritmica, certamente ciclica. » V'è anche qui un moto di va e vieni, simile, in altre proporzioni, al moto del pendolo o alle variazioni dell'ago calamitato o a numerosissimi altri fenomeni. Epperò è permesso già fin d'ora ritenere che anche il grande regresso delle fronti dei ghiacciai, al quale ha assistito la nostra curiosa generazione, non proseguirà indefinitamente fino a privare le Alpi di queste gemme preziose, che ne formano, con uno dei massimi pericoli, forse la massima delle attrazioni. Anzi numerosi indizi provano che ormai il movimento di regresso dei ghiacciai alpini è cessato. È bensì vero che parecchie fronti di ghiacciai proseguono a retrocedere, ma tale ritiro è divenuto più lento, per alcuni è divenuto una sosta e per altri, una quarantina forse, s'è mutato addirittura in un moto di avanzamento. Quanto questo poi debba durare e quale debba essere la potenza sua, non è uomo serio che si permetta di profetizzare. Certamente come i grandi ghiacciai, anzi con rapidità ancor maggiore, esso rifornirà di nutrizione le piccole ed ormai esaurite vedrette delle Alpi ».

Il prof. A. Fiammazzo — nella sua conferenza su *I nuovi Ospiti di Resia*, della quale abbiamo pubblicato una gran parte sulle *Pagine*, anno I.º num. 11 — parla di un poemetto manoscritto esistente nella Biblioteca Bartoliniana di Udine, di sul principio del settecento, intitolato: *Dolce odissea di Michel Azzo veneziano, poemetto didascalico in dieci canti*, dal quale il prof. ab. Quirico Viviani avrebbe tratti, spacciandoli per suoi, *gli Ospiti di Resia*, raccolta di lettere pubblicate nel 1827 per le nozze di Raimondo Cortelazzis, il « Raimundus Curtelecius » ricordato nel monumento di Maria Luisa.

Nella parte seconda — *Escursioni ed ascese* — troviamo, fra le relazioni che a noi sembrano più notevoli — quella del prof. Marinelli: *La valle e il passo della Valentina*; la *Salita del Grossglockner* dei soci alpinisti Lucio avv. Coren e Luigi Carbonaro; *Dal Cavallo al Pavione*, del prof. A. F.

Importanti fra le *Varie*, le *Note sulla Flora friulana* del prof. E. de Toni e le *Contribuzioni allo studio dei ropaloceri del Canale del Ferro* del dott. Giuseppe Tacconi. Avremmo solo desiderato — almeno quando fosse stato possibile — di trovare, accanto

alla denominazione scientifica, il rispettivo nome in dialetto.

Di nuovo il prof. Marinelli: *Limiti e divisioni delle Alpi Carniche*, argomento da lui già trattato ampiamente in una monografia destinata ad illustrare le vicende che nella storia e nella scienza ebbe a subire la denominazione di Alpi Carniche, e ad esporre il diverso valore e il diverso significato, che le si vennero man mano attribuendo.

Del rimpianto avv. E. D'Agostini troviamo una memoria storica su *La vecchia strada di Tolmezzo* — che, traversando il Tagliamento a Santa Lucia di Portis, continuava sulla falda settentrionale del Monte Festa e ripassava il Tagliamento quasi dirimpetto ad Amaro.

Breve, ma degna di citazione, la memoria su *L'Altitudine delle nevi nelle Alpi orientali* di E. Richter. In essa troviamo asserito che « Le Alpi Giulie appartengono ad uno dei territori più piovosi d'Europa » e per questo la linea delle nevi è in esse più bassa, quantunque le medesime sieno situate a sud... Le Alpi quindi, riguardo al limite delle nevi, seguono il procedimento medesimo dei grandi altipiani dell'Asia ove pure nella parte esterna delle montagne il limite delle nevi è più basso che non sia nell'asciutto interno di esse ».

Citeremo infine la memoria *Su alcuni fiori Alpini, virtù e leggende raccolte tra gli Slavi del Friuli* da V. Manzini, della quale il nostro collaboratore prof. V. O. promise occuparsi.



La gente per bene, per la Marchesa Colombi. — Quindicesima edizione, con l'aggiunta di due capitoli nuovi — Milano, libreria editrice Galli di Chiesa et Guindani. — Vendibile anche presso la libreria Gambierati, al prezzo di L. 2.—

« Tutto è convenzione, — vanno barbugliando coloro, e son molti oggidì, che vogliono passare per ispiriti forti: — Tutto è convenzione. Dica bene il filosofo: Le menzogne della civiltà moderna... — Ma pure a molte di quelle convenzioni non si potrebbe rinunciare, se non ritornando allo stato selvaggio. « Tutti possiamo avere rapporti con persone che ci sono uggiose, antipatiche, indifferenti »; non pertanto, si dovranno usare sgarbi alle persone che non piacciono? A che mai si ridurrebbe il sociale convivere, se nei rapporti fra persona e persona si volesse handire quel trattare cortese, che rende noi tollerabili agli altri e gli altri a noi? »

Il caro libretto della Marchesa Colombi — la scrittrice meritamente simpatica — ci indica « appunto » quello scambio di cortesie che si praticano fra persone educate, e che l'uso generale ha fatto passare in costume ». E diciamo *caro libretto* perchè la forma sua lo rende, oltre che utile, ameno e dilettevole, ed in esso l'arte della scrittrice si appalesa non inferiore a quella spiegata negli altri suoi lavori di genere affatto diverso, conosciuti, giova ben crederlo, in ogni famiglia colta.

La gente per bene della Marchesa Colombi è diviso in sei parti: I *Pagine rosee*: Il bimbo, I fanciulli; II *Luce ed ombra*: La signorina, La signorina matura, La zitellona; III *Un lembo di cielo*: La fidanzata, La sposa; IV *Nel mezzo del cammin di nostra vita*: La signora, La madre; V *Capelli bianchi*: La vecchia; VI *Parole al vento*: Gli uomini.

Come si vede, il libro — scritto da una donna — è dedicato quasi per intero alle donne: una sola parte — e col titolo non molto confortante: *Parole al vento* — agli uomini. Ma chi pensi che la felicità vera e durevole si trova solo nella casa e in quelle case soltanto dove la donna sa coltivarla; non avrà che da rallegrarsi dell'aver il libro conquistato si largo favore nel pubblico italiano da giungere alla quindicesima edizione.

E noi, sinceramente, ci auguriamo che *La gente per bene* abbia delle altre edizioni ancora, massime se come questa — nitida, elegante, correttissima; e che il piccolo ma utilissimo volume conti nella biblioteca di ogni famiglia... *per bene*.